



ГИИ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ИНСТИТУТ
ИСКУССТВОВЕДЕНИЯ



INSTITUT
FRANÇAIS
RUSSIE



LECOLE
DES HAUTES
ETUDES
SCIENTIFIQUES
SOCIALES



COLLOQUE INTERNATIONAL
CONCEPTION DE NADIA PODZEMSKAIA

Partenaires et sponsors:

Фонд Михаила Прохорова

Goethe-Institut Moskau

Школа-студия МХАТ

имени В.И.Немировича-Данченко

АНО ПКО «Студия 711»

Федеральное агентство
по делам молодежи «Росмолодежь»

Молодежный форум «Таврида»

Государственный институт
искусствознания

Centre d'Études
Franco-Russe de Moscou

Institut français de Russie

Centre de Recherches
sur les Arts et le Langage
(CNRS, EHESS, Paris)

МХТ имени А.П.Чехова

25 – 26 · 11

kandinsky et le théâtre – performance

Dialogues
avec l'art
contemporain

On remarque dans presque tous les domaines (et particulièrement parmi les artistes) une stupéfiante paralysie et une surdité complète à la voix puissante de l'époque. Il est probable que les excentriques soient les premiers à être sensibles à cette voix. En tout cas la création chez les excentriques se situe sur un plan diamétralement opposé à l'approche du théâtre habituelle à notre époque : c'est ici qu'on trouve la forme de composition la plus libre, qui n'est pas pieds et poings liés au déroulement logique du récit qui a étouffé la composition théâtrale ordinaire. C'est en premier lieu ce domaine qui doit être rafraîchi et débarrassé des procédés d'une tradition autrefois vivante, mais morte depuis longtemps et qui ne veut pas disparaître. Pour cela, la scène avec toutes ses formes, doit, au sein de l'Institut de la culture artistique, être oubliée, afin qu'elle puisse être abordée comme s'il fallait la réinventer entièrement **Kandinsky**

Traduction du russe Valérie Pozner

Participants

<p>Viktor Alimpiev Artiste, Moscou</p>	<p>Aleksej Kondratjev Scénographe au Théâtre «Lenkom», enseignant à l'École-Studio MKhAT</p>	<p>d'histoire des sciences et de technologie, Académie russe des sciences, Moscou</p>	<p>Chorégraphie <i>Maya Orchin</i>, Chorégraphe, New York</p>
<p>Charlotte Beaufort Artiste, maîtresse de conférences à l'Université de Picardie Jules Verne, Amiens</p>	<p>Anna Konstantinova Historienne et critique du théâtre, enseignante à l'Académie des arts du théâtre, St-Pétersbourg</p>	<p>Boris Sokolov Historien de l'art, professeur à l'Université d'état russe pour les sciences humaines, Moscou</p> <p>Cecilia Stinton Réalisateur d'opéra, doctorant en histoire de l'histoire de l'art à l'University College London</p>	<p>Costumes <i>Joulja Volkova</i>, étudiante à la Faculté de scénographie et de technologie théâtrale de l'École-Studio MKhAT</p>
<p>Johanny Bert Metteur en scène, France</p>	<p>Ilona Krymskaja Doctorante en histoire de l'art, enseignante à l'Académie de ballet Vaganova, St-Pétersburg</p>	<p>Nina Sviridoskaja Historienne de la musique, enseignante au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou</p>	<p>Lumière <i>Innokenti Bachinskij</i>, étudiant à la Faculté de la scénographie et de la technologie théâtrale de l'École-Studio MKhAT</p>
<p>Horst Birr Architecte, professeur à l'Universität der Künste Berlin</p>	<p>Sergueï Lobankov Comédien, metteur en scène du mouvement plastique, enseignant de théâtre, Moscou</p>	<p>Moritz Wehrmann Artiste, collaborateur à la Bauhaus-Universität Weimar, chercheur à la Humboldt-Universität Berlin</p>	<p>Vidéo <i>Pavel Gritzkyk</i>, étudiant à la Faculté de management théâtral de l'École-Studio MKhAT</p>
<p>Julia Burde Scénographe et créatrice de costumes, enseignante à l'Universität der Künste Berlin</p>	<p>Nikolaj Majorov Historien du cinéma, Union russe des artistes du cinéma, Moscou</p>	<p>Créateurs du spectacle «Planète Kandinsky»</p>	<p>Piano <i>Ekaterina Nemirovitch-Dantchenko</i>, concertiste internationale</p>
<p>Olga Chichko Historienne de l'art, commissaire d'expositions, directeur du département du cinéma et des nouveaux médias du Musée des beaux-arts Pouchkine, Moscou</p>	<p>Galina Makarova Historienne du théâtre, professeure à l'Université d'état russe pour les sciences humaines, Moscou</p>	<p>Conception du spectacle et scénographie <i>Giovanni Vinciguerra</i>, étudiant à la Faculté de scénographie et de technologie théâtrale de l'École-Studio MKhAT</p>	<p>DJ, flûte, voix <i>Sacha Elina</i>, musicienne</p>
<p>Vadim Chtcherbakov Historien du théâtre, chercheur à l'Institut des sciences de l'art, Moscou</p>	<p>Vera Martynov Artiste, metteure en scène, directrice artistique du Nouvel Espace du Théâtre des Nations, Moscou</p>	<p>Mise en scène <i>Pavel Danilov</i>, étudiant en mastère du Centre de création théâtrale Meyerchold et de l'École-Studio MKhAT (directeur Viktor Ryzhakov)</p>	<p>Aide à l'organisation <i>Olga Kotreleva</i> <i>Lubov Pesikova</i> <i>Anastasija Schevtchenko</i></p>
<p>Pascale Dassibat Doctorante en histoire de l'art à l'École des hautes études en sciences sociales, Paris</p>	<p>Nadia Podzemskaia Philologue, historenne de l'art, chercheuse CNRS au Centre de Recherches sur les Arts et le Langage, Paris</p>	<p>Mise en scène <i>Piotr Laden</i>, artiste et réalisateur en cinéma</p>	
<p>Jelena Hahl-Fontaine Slavisante, historienne de l'art, Bruxelles</p>	<p>Pavel Roudnev Critique du théâtre, manager théâtral, assistant du directeur artistique du Théâtre d'Art de Moscou et du recteur de l'École-Studio MKhAT pour les projets spéciaux, enseignant à l'École-Studio MKhAT</p>	<p>Musique <i>Kirill Chirokov</i>, compositeur</p>	
<p>Anne Horvath Chargée de coordination du pôle programmation, commissaire d'expositions, Centre Pompidou-Metz</p>	<p>Irina Sirotkina Historienne de psychologie, chercheuse à l'Institut</p>		

Programme

Programme des ateliers

Programme des ateliers

25 Novembre samedi

Ateliers du Théâtre d'art de Moscou
Kamergerski pereoulok 3A

14.50-15.30

13.00
Ouverture du colloque
Allocutions d'ouverture et présentation du projet

13.15-15.30

13.15-15.30
Les compositions scéniques de Kandinsky et la synthèse des arts
Présentations
Table ronde

13.15-14.45

Présentations
Modérateur
NADIA PODZEMSKAIA

BORIS SOKOLOV
Le théâtre de la parole chez Kandinsky: de « Klänge» au «Violet»

NADEZHDA KARGAPOLOWA
L'évolution des projets synesthétiques pour le théâtre de Kandinsky 1908-1928 : à la recherche de «notes picturales»

NIKOLAJ MAJOROV
Les pionniers du cinéma couleur : Alexander von Lagorio

IRINA SIROTKINA
La préhistoire de la synesthésie

Programme des ateliers

Programme des ateliers

14.50-15.30
**« La sonorité jaune »:
histoire de l'écriture et des mises en scènes. Les problèmes actuels de la recherche**
Table ronde

Modérateur
BORIS SOKOLOV
Participants
JELENA HAHL-FONTAINE
NINA SWIRIDOWSKAJA
ILONA KRYMSKAJA

15.30-16.20
Pause déjeuner

16.20-18.00

16.20-18.00
La reconstruction des « Tableaux d'une exposition » de Kandinsky à l'Université des Arts de Berlin en 1983
Présentation et discussion avec les auteurs de la reconstruction

HORST BIRR
JULIA BURDE
Modérateur
GALINA MAKAROWA
Participant
ALEKSEJ KONDRATJEW

19.00

Scène étudiante du Théâtre d'Art de Moscou
Kamergerski pereoulok 3

Première du spectacle « Planète Kandinsky »
Discussion

Programme des ateliers

Programme des ateliers

26 Novembre dimanche
Ateliers du Théâtre d'art de Moscou
Kamergerski pereoulok 3A

13.00-14.40

«La Sonorité jaune» sur la scène
Table ronde, présentation
Modérateur
WADIM TSCHERBAKOW

13.00-14.10

« La Sonorité jaune » dans la mise en scène du Théâtre de drame plastique de Giedrius Mackevicius et l'Institut « Promethée» de Boulat Galeev
Table ronde
Participants
ANNA KONSTANTINOWA
SERGUEJ LOBANKOW

14.10-14.40

Présentation
CECILIA STINTON
Painting with Light: Staging «The Yellow Sound» with Spectra Ensemble“ (2015)

14.40-15.30

Pause déjeuner

15.30-18.30

15.30-18.30
Théâtre-performance aujourd' hui
Présentations
Modérateurs
PAVEL RUDNEW
OLGA SHISCHKO

VERA MARTYNOW
Non format

Programme des ateliers

Programme des ateliers

ANNE HORVATH
L'exposition est une scène. Exploration des relations entre arts visuels et spectacle vivant

PASCALE DASSIBAT,
MORITZ WEHRMANN
Passage

VIKTOR ALIMPIEW
Sur son art

JOHANNY BERT
Sur ses créations «Krafff» et «Le Petit Bain»»

Programme des ateliers

CHARLOTTE BEAUFORT
Réflexions autour des compositions scéniques de Kandinsky et de l'art de la lumière

Programme des ateliers

19.00
Scène étudiante du Théâtre d'Art de Moscou
Kamergerski pereoulok 3
Première du spectacle «Planète Kandinsky»
Discussion